



HERPATCH AFTENGEL

OMSCHRIJVING

Herpatch Aftengel is een makkelijk aanbrengbare gel die een sterke barrière vormt over de aft en deze beschermt tegen verdere irritatie en beschadiging. De filmlaag zal de pijn die de aft veroorzaakt verlichten en de genezing bevorderen. De nieuwe formule van Herpatch Aftengel bevat sterke adhesieve eigenschappen waardoor de gel voor een lange tijd blijft zitten.

TOEPASSING

Herpatch Aftengel kan gebruikt worden ter behandeling van aften en/of kleine wondjes aan het mondslijmvlies.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Was voor gebruik uw handen met zeep en spoel deze goed af.
- Duw de gewenste hoeveelheid gel, de grootte van een druppel, op uw vinger of op een spatel en breng de gel voorzichtig aan op de aft. Bij het gebruik van een spatel, gelieve de basishygiëne te respecteren. Vermijd rechtstreeks contact tussen de tube en aften en/of kleine wondjes.
- Na het aanbrengen wordt de pijnstillende en genezende film gevormd.
- Wacht 30 minuten met eten en/of drinken na het aanbrengen van de gel.
- De behandeling kan eventueel verschillende keren per dag herhaald worden tot een volledige genezing optreedt.
- Probeer om de plaats waar de gel is aangebracht niet met de tong aan te raken.

WAARSCHUWINGEN & VOORZORGEN

- Uitsluitend voor oraal gebruik.
- Gebruik het product enkel ter behandeling van aften en/of kleine wondjes aan het mondslijmvlies.
- Bestemd voor kortstondig gebruik (max. 30 dagen).
- Indien de aften niet verdwijnen, is het aangeraden om een arts en/of apotheker te raadplegen.
- Het gebruik van dit product wordt afgeraden indien u allergisch bent voor één van de ingrediënten.
- Indien u zwanger bent of borstvoeding geeft, raadpleeg dan eerst een arts en/of apotheker.
- Niet aangewezen voor kinderen onder 12 jaar zonder toezicht. Voor kinderen onder 4 jaar, raadpleeg eerst een arts en/of apotheker vóór het gebruik van het product. Buiten bereik van kinderen houden.
- Gebruik het product niet samen met andere medicatie voor de behandeling van aften.
- Vermijd rechtstreeks contact tussen de tube en aften en/of kleine wondjes bij het aanbrengen van het product.
- Behandel niet meer dan 10 aften op hetzelfde moment. Indien u last heeft van meer, raadpleeg dan een arts en/of apotheker.
- Vermijd het inslikken van het product.
- Bewaar het product in een droge, koele plaats buiten invloed van direct zonlicht.
- Bewaar het product niet in de koelkast.
- Niet meer gebruiken indien de verpakking beschadigd of geopend is.
- Niet gebruiken na de vervaldatum. Het product moet binnen de 6 maanden na opening gebruikt worden.

INGREDIËNTEN

Paraffinum Liquidum, Carbomer, Calcium Carbonate, Magnesium Stearate, Hydrated Silica, Aqua (and) Acrylates/ Acrylamide Copolymer (and) Paraffinum Liquidum (and) Polysorbate-85, Aroma, Caprylyl Glycol, Sodium Hyaluronate, Potassium Acesulfame.

FABRIKANT

Sylphar nv - Xavier De Cocklaan 42, 9831 Deurle, Belgium

herpatch

aphthae

VERDELER

Patch Pharma SA - Avenue Reine Astrid 1
1440 Wauthier-Braine/Woutersbrakel - België

SYMBOLEN

- Fabrikant
- Lotnummer
- Vervaldatum
- Lees de gebruiksaanwijzing
- Uit de buurt van zonlicht bewaren
- Droog bewaren

HERPATCH GEL POUR LES APHTES

DESCRIPTION

Herpatch Gel pour les aphtes est un gel facile à appliquer qui forme un film protecteur sur l'ulcère buccal pour le protéger de l'irritation et des lésions. Le film protecteur réduit la douleur due à l'ulcère buccal et stimule le processus de guérison. La nouvelle formule de Herpatch Gel pour les aphtes contient de fortes propriétés adhésives qui permettront au gel de rester en place pendant une longue période.

INDICATION

Herpatch Gel pour les aphtes est un gel à utiliser pour le traitement des aphtes et/ou des plaies superficielles de la muqueuse buccale.

MODE D'EMPLOI

- Avant l'utilisation, se laver les mains avec du savon puis rincer soigneusement.
- Appliquez une petite quantité de gel, de la taille d'une goutte, sur votre doigt ou sur une spatule et étalez la soigneusement sur l'ulcère buccal. Assurez-vous de respecter les consignes élémentaires d'hygiène en cas d'utilisation de la spatule. Évitez le contact direct entre le tube et les aphtes et/ou petites plaies.
- La formation du film protecteur permet d'accélérer la guérison et d'atténuer la douleur.
- Après l'application, attendez 30 minutes avant de manger et/ou boire.
- Vous pouvez utiliser le produit plusieurs fois par jour jusqu'à ce que l'ulcère buccal soit complètement guéri.
- Évitez de toucher la zone d'application du produit avec la langue.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

- Uniquement pour application orale.
- Utilisez le produit uniquement pour le traitement de l'ulcère buccal et des petites plaies de la bouche.
- Conçu pour une utilisation à court terme (max. 30 jours).
- Si l'ulcération persiste, il est conseillé de consulter un professionnel.
- L'utilisation du produit est déconseillée si vous avez des réactions allergiques à l'un des composants.
- Consultez un professionnel si vous êtes enceinte et/ou en période d'allaitement.
- Pour les enfants âgés de 4 à 12 ans, le produit doit être utilisé sous surveillance. Pour les enfants de moins de 4 ans, consultez un professionnel avant d'utiliser le produit. Tenir hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas ce produit si vous prenez d'autres médicaments pour le traitement des ulcères de la bouche.
- Lors de l'application du produit, évitez tout contact direct entre le tube et les ulcères buccaux et/ou plaies superficielles.



herpatch aphthae

- Ne pas traiter plus de 10 ulcères buccaux en même temps. Si vous constatez une quantité supérieure, veuillez consulter un médecin.
- Ne pas avaler le produit.
- Conservez ce produit dans un endroit sec et frais, loin de toute source de chaleur et de la lumière directe du soleil.
- Ne pas réfrigérer.
- Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé ou ouvert.
- Ne pas utiliser après la date de péremption. Une fois ouvert, il est conseillé d'utiliser le produit dans un délai maximum de 6 mois.

INGRÉDIENTS

Paraffinum Liquidum, Carbomer, Calcium Carbonate, Magnesium Stearate, Hydrated Silica, Aqua (and) Acrylates/ Acrylamide Copolymer (and) Paraffinum Liquidum (and) Polysorbate-85, Aroma, Caprylyl Glycol, Sodium Hyaluronate, Potassium Acesulfame.

FABRICANT

Sylphar nv – Xavier De Cocklaan 42, 9831 Deurle, Belgique

DISTRIBUTEUR

Patch Pharma SA – Avenue Reine Astrid 1
1440 Wauthier-Braine/Woutersbrakel – Belgique

SYMBOLES



Fabricant



Numéro de lot



Date d'expiration



Lire le mode d'emploi



Conserver à l'abri de la lumière du soleil



Tenir au sec

- Versuchen Sie, den behandelten Bereich nicht mit der Zunge zu berühren.

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- Nur zur oralen Anwendung.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die Behandlung von Mundgeschwüren und kleinen Wunden im Mund.
- Für eine kurzzeitige Anwendung bestimmt (max. 30 Tage).
- Wenn die Geschwurbildung fortbesteht, ist es ratsam, einen Fachmann zu konsultieren.
- Personen, die auf einen der Inhaltsstoffe allergisch reagieren, sollten das Produkt nicht verwenden.
- Sollten Sie schwanger sein oder stillen, konsultieren Sie vor Einnahme dieses Produktes einen Fachmann.
- Bei Kindern im Alter von 4-12 Jahren ist das Produkt unter Aufsicht anzuwenden. Bei Kindern unter 4 Jahren konsultieren Sie vor der Behandlung einen Fachmann. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn für die Behandlung von Mundgeschwüren andere Medikamente eingenommen werden.
- Vermeiden Sie bei Anwendung des Produkts den direkten Kontakt zwischen des Rohrs und den Mundgeschwüren und/ oder kleinen Wunden.
- Behandeln Sie nicht mehr als 10 Mundgeschwüre gleichzeitig. Falls Sie an weiteren Geschwüren leiden, konsultieren Sie bitte einen Fachmann.
- Vermeiden Sie es, das Produkt zu schlucken.
- Produkt an einem trockenen, kühlen Ort abseits von Hitze und direkter Sonneneinstrahlung aufbewahren.
- Nicht gekühlt lagern.
- Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt oder geöffnet ist.
- Nach dem Verfallsdatum nicht mehr verwenden. Nach dem Öffnen sollte das Produkt innerhalb von 6 Monaten aufgebraucht werden.

INHALTSSTOFFE

Paraffinum Liquidum, Carbomer, Calcium Carbonate, Magnesium Stearate, Hydrated Silica, Aqua (and) Acrylates/ Acrylamide Copolymer (and) Paraffinum Liquidum (and) Polysorbate-85, Aroma, Caprylyl Glycol, Sodium Hyaluronate, Potassium Acesulfame.

HERSTELLER

Sylphar nv – Xavier De Cocklaan 42, 9831 Deurle, Belgium

VERTRIEB

Patch Pharma SA – Avenue Reine Astrid 1
1440 Wauthier-Braine/Woutersbrakel – Belgien

SYMBOLE



Verantwortlicher Hersteller



Chargennummer



Ablaufdatum



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung

Vor Sonneneinstrahlung schützen

Kühl und trocken lagern

HERPATCH MUNDGESCHWÜRGEL

BESCHREIBUNG

Herpatch Mundgeschwürgel ist ein einfach anzuwendendes Gel, das eine starke Barriere über dem Mundgeschwür bildet und es somit vor weiteren Reizungen und Schäden schützt. Der Schutzfilm lindert den durch das Mundgeschwür verursachten Schmerz und stimuliert den Heilungsprozess. Die neue Rezeptur des Herpatch Mundgeschwürgel besitzt starke Haftungseigenschaften, die für eine zuverlässige Haftung des Gels an der betroffenen Stelle über einen längeren Zeitraum sorgen.

INDIKATION

Herpatch Mundgeschwürgel ist ein Gel, das für die Behandlung von Mundgeschwüren und/oder kleinen Wunden auf der Mundschleimhaut eingesetzt werden kann.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Waschen Sie sich vor der Anwendung die Hände mit Seife und spülen Sie sie sorgfältig nach dem Waschen ab.
- Drücken Sie eine kleine, tropfengroße Menge des Gels auf einen Finger oder Spatel und tragen Sie das Gel vorsichtig auf das Mundgeschwür auf. Stellen Sie sicher, dass Sie die Grundregeln der Hygiene beachten, wenn Sie einen Spatel verwenden. Vermeiden Sie den direkten Kontakt des Rohrs mit Mundgeschwüren und/oder kleinen Wunden.
- Es wird eine heilende und schmerzlindernde Barriere gebildet.
- Nach der Anwendung warten Sie 30 Minuten, bevor Sie Nahrung oder Getränke zu sich nehmen.
- Sie können das Produkt mehrmals am Tag anwenden, bis das Mundgeschwür vollständig verheilt ist.

